

**AFRICAN WILDLIFE**  
FOUNDATION



RAPPORT  
ANNUEL  
**2016**



# Une **NOUVELLE** histoire de l'Afrique



L'histoire de l'Afrique ces dernières années est une histoire marquée par des changements positifs : croissance économique en hausse, innovation entrepreneuriale et développement rapide. Ceux d'entre nous qui vivent en Afrique aujourd'hui sont la génération la plus chanceuse qui ait jamais peuplé la Terre. Nous vivons sur un continent dynamique. Nous sommes en bonne santé et vivons plus longtemps que nos ancêtres.

Nous aspirons à présent à faire de l'Afrique non seulement un continent remarquable, mais également prospère.

Toutefois, cela ne sera pas possible si nous poursuivons le développement au détriment de notre faune et de nos terres... ou encore si les dirigeants africains préfèrent seulement créer des emplois, produire suffisamment d'aliments pour nourrir leurs populations et sécuriser leurs frontières au détriment des écosystèmes sains et des populations d'espèces animales sauvages.

En tant que Président de l'African Wildlife Foundation (AWF), j'ai rencontré des chefs d'État africains et des représentants des organismes régionaux en vue de leur faire comprendre que le développement sans conservation signifie absence de prospérité et de progrès pour notre continent. L'AWF, sous mes auspices, a récemment signé un accord de partenariat novateur avec l'Union africaine.

L'Accord reconnaît essentiellement l'AWF comme la seule organisation de conservation africaine, qui représente la voix de la faune, jusque-là absente des discussions sur le développement. Grâce à ce nouveau partenariat, nous sommes en mesure d'apporter encore plus de changements positifs en Afrique.

## Nouveau logo

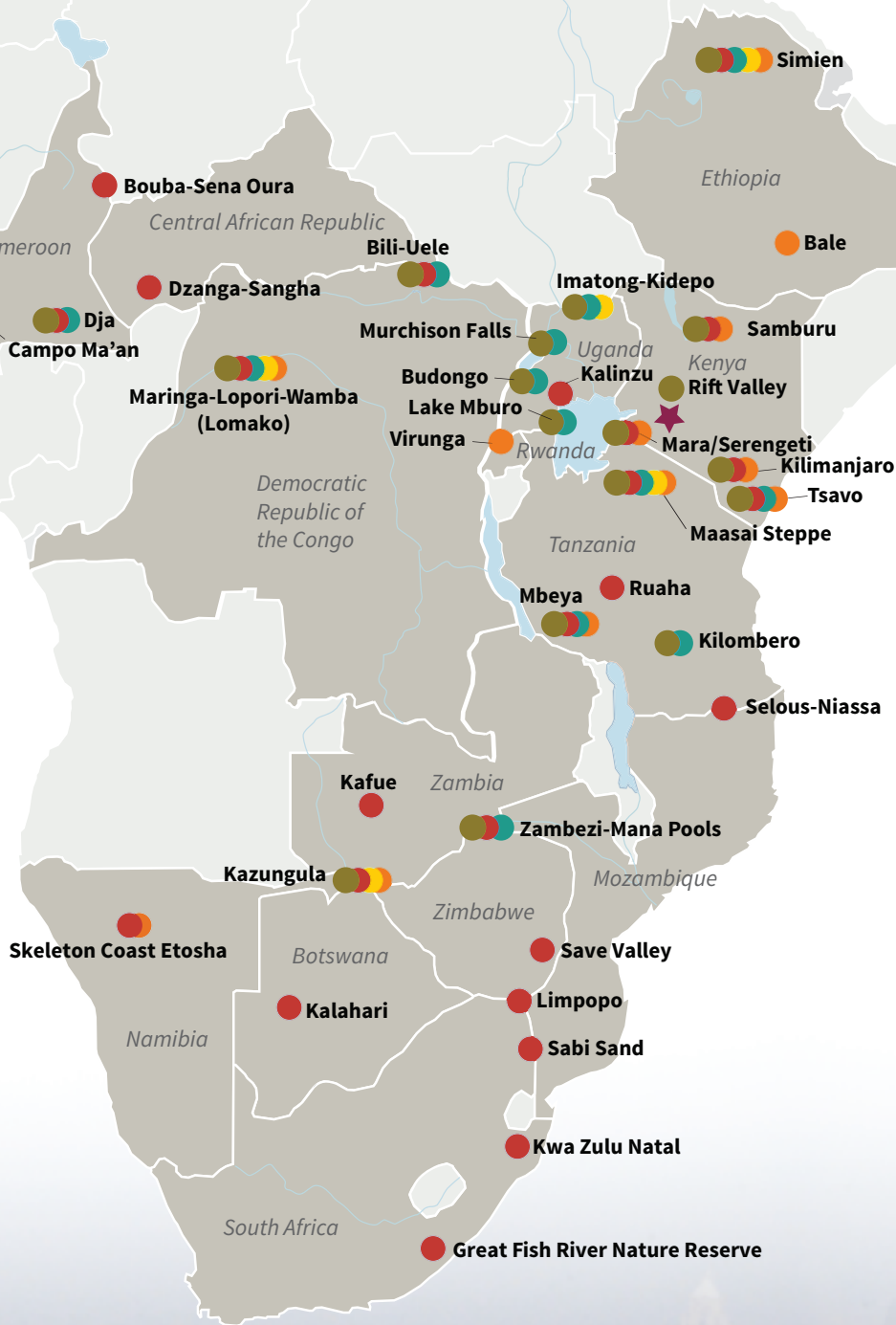
Bien sûr, étant donné que l'Afrique change, l'AWF doit également changer. Vous avez peut-être remarqué le nouveau logo inscrit sur ce rapport annuel. Comme vous pouvez le constater, le nouveau design préserve délibérément l'intégrité des éléphants qui façonnaient notre identité depuis plus de 50 ans. Il représente une image plus moderne qui reflète notre approche multidimensionnelle de la conservation.

Notre identité visuelle n'est pas tout ce qui a changé. Nous avons aussi dévoilé un nouvel énoncé de notre mission : « *Notre mission est de faire en sorte que la faune et les terres sauvages prospèrent dans une Afrique moderne* ». Cette identité reflète fièrement notre vision d'une Afrique moderne, prospère, pour qui la faune et les terres sont fondamentales.

Il s'agit d'une vision partagée par l'Union africaine et les défenseurs de l'environnement engagés comme vous. L'AWF continuera, avec votre soutien, à œuvrer sur l'ensemble du continent pour réaliser cette vision et écrire un nouveau chapitre de l'histoire du développement de l'Afrique.

Kaddu Sebunya  
Président

**COUVERTURE : Grâce à votre appui et à votre partenariat, l'AWF protège l'importante faune d'Afrique, telle que les éléphants, et ses habitats.**



-  Protection des terres
-  Protection des espèces
-  Conservation communautaire
-  Classroom Africa
-  Entreprise/Investissement de l'AWC
-  Siège de l'AWF



Il existe des possibilités de développement et de la faune et des terres sauvages dans une Afrique moderne.

# Protection des populations d'animaux sauvages prioritaires

**L**e commerce illicite des espèces sauvages ne cesse de constituer une menace immédiate pour les espèces clés de l'Afrique. Grâce à son Programme de subvention pour la protection des espèces (SPG), l'AWF apporte aux partenaires locaux le soutien dont ils ont tant besoin pour mettre un terme au massacre des animaux sur le terrain.

Comme résultat, nous maximisons l'impact de vos financements, pendant que vous contribuez à assurer la protection des populations d'éléphants, de rhinocéros, de carnivores et de grands singes, toutes en danger.

## Renforcement de la mobilité

*Paysage du Parc W, Bénin*

Dans la réserve de biosphère du Pendjari (Bénin), aire protégée située à proximité de la région frontalière du Parc W au Niger, AWF a aidé les autorités en charge de la protection de la faune à mettre en place leur toute première unité d'intervention rapide afin de lutter contre le braconnage d'éléphants. AWF a également fourni quatre motos. En travaillant avec un réseau d'informateurs, l'unité a déjà arrêté un

braconnier connu et récupéré les défenses en sa possession.

## Formation des éco gardes

*Réserve naturelle de*

*Great Fish River (Afrique du Sud)*

Grâce à vous, 15 éco gardes ont reçu une formation avancée en vue de mieux protéger les rhinocéros noirs de la réserve. Des fonds supplémentaires ont permis de soutenir les patrouilles aériennes. Ces efforts ont conduit à l'arrestation de sept braconniers présumés dans la réserve, au cours des huit premiers mois de l'année 2016. Le personnel a également contribué à l'arrestation de trois braconniers, responsables de l'assassinat brutal d'au moins 10 rhinocéros dans tout le pays.

## Couverture accrue sur le terrain

*Paysage de Samburu, Kenya*

Grâce au financement reçu du SPG, le partenaire de l'AWF, Ewaso Lions, a acheté un nouveau véhicule de terrain pour avoir un plus grand champ d'action dans le paysage de Samburu. L'aide de l'AWF a également permis à l'ONG de poser des colliers émetteurs GPS sur 24 lions. Ce véhicule et ces colliers permettent au personnel d'Ewaso d'être plus aguerri des déplacements des lions et ce faisant, de réduire les conflits entre les hommes et les lions.

## Patrouille plus intelligente

*Parc national de Campo Ma'an, Cameroun*

L'AWF a aidé les autorités en charge de la protection de la faune, à court de ressources, à faire face à la chasse de la viande de brousse et au braconnage accrus, à former les éco gardes dans l'utilisation du CyberTracker et de l'outil de surveillance et d'analyse spatiales (SMART). Ces technologies permettent aux gardes forestiers de rassembler et d'analyser facilement les données recueillies des patrouilles, et de fournir des informations sur les prochaines décisions relatives aux patrouilles. De janvier 2015 à août 2016, les gardes forestiers ont saisi 200 kg de viande de brousse, enlevé 544 pièges et démantelé 59 camps de braconniers.

Grâce aux subventions pour la protection des espèces, l'AWF collabore avec les partenaires locaux pour protéger les populations de rhinocéros et d'autres animaux sauvages en danger. À DROITE : Vos dons contribuent à équiper les personnes qui luttent sur le terrain contre le braconnage, à fournir le matériel nécessaire et à offrir une formation aux éco gardes.



Vous contribuez à assurer la protection nécessaire aux populations en danger.





# Puissant moyen de dissuasion

Le « Canines for Conservation Program » (Programme de dressage canin pour la conservation) de l'AWF n'était jadis qu'une idée. Le programme en est maintenant à sa deuxième année et cette idée s'est développée pour devenir un moyen de dissuasion efficace contre les trafiquants d'espèces sauvages en Afrique.

Les équipes maîtres-chiens de l'Aéroport international Jomo Kenyatta de Nairobi au Kenya ont démantelé un réseau de trafiquants d'espèces sauvages à plus de 30 reprises en 2016, dénichant non seulement de l'ivoire, mais également des écailles de pangolin, des morceaux de lion et des tortues vivantes. Les découvertes effectuées par les équipes formées par l'AWF représentent plus de la moitié de toutes les saisies enregistrées à l'aéroport au cours des sept dernières années.

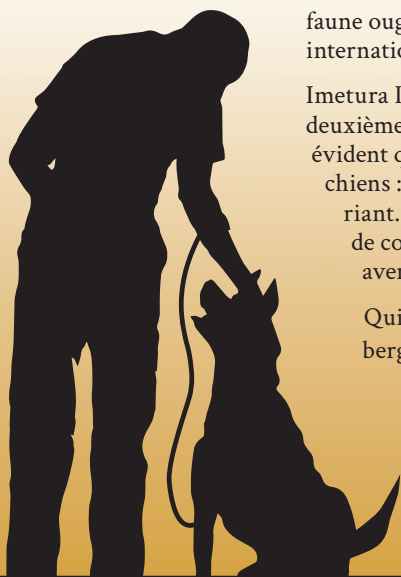
En revanche, les unités de détection placées à l'aéroport de Dar es-Salaam, en Tanzanie, ont souvent éprouvé des difficultés à accéder aux conteneurs de transport. Mais elles aussi commencent à s'y mettre. En octobre, elles ont permis à l'Autorité de protection de la faune tanzanienne de découvrir et d'arrêter un trafiquant d'ivoire présumé. « Les informations se propagent rapidement en Tanzanie. Le fait de parler ainsi de démantèlement peut être un puissant moyen de dissuasion contre les trafiquants d'espèces sauvages », explique Will Powell, directeur du programme de dressage canin de l'AWF.

En août 2016, sous la direction de ce dernier, la deuxième promotion des chiens de détection et des maîtres-chiens de l'AWF a achevé sa formation. Les 12 maîtres-chiens, tous issus de l'Autorité de protection de la faune ougandaise, et les six chiens ont été déployés à l'aéroport international d'Entebbe, situé à Kampala, capitale de l'Ouganda.

Imetura Imelda était l'une des deux femmes diplômées de cette deuxième promotion. Le jour de la remise des diplômes, il était évident qu'elle était prête à travailler. « Avant j'avais peur des chiens : ils étaient ma plus grande crainte », explique-t-elle en riant. « Maintenant, je suis très motivée. Je suis impatiente de commencer les rafles afin de garantir à la faune un avenir radieux. »

Qui est son partenaire dans cette opération ? Un grand berger belge nommé Elsa.

À mesure que les informations sur l'efficacité du programme de dressage canin de l'AWF se propagent, d'autres gouvernements sollicitent un soutien similaire. Le programme bénéficie à présent d'un financement pour se développer au Botswana.

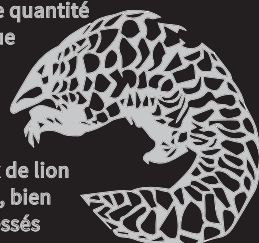


**14** C'est le nombre de chiens de détection dressés et déployés par l'AWF, avec 25 maîtres-chiens.



**500 kg**

Il s'agit de la plus grande quantité d'écailles de pangolin que les chiens dressés par l'AWF ont détecté en mars, pareil au mois de juin. Ils ont également découvert des morceaux de lion dans trois lieux distincts, bien qu'ils n'aient pas été dressés pour renifler ces odeurs.





**I**l y a quelques années, le système judiciaire était le maillon faible de l'Afrique dans la lutte contre le trafic des espèces sauvages. Des rumeurs selon lesquelles des criminels connus s'attaquant à la faune, étaient arrêtés avec des preuves importantes, puis relâchés en payant une petite amende ou en recevant une autre peine légère, telle que le service communautaire, circulaient. Selon le directeur de l'application des lois de l'AWF, Didi Wamukoya, « les crimes contre la faune étaient considérés comme des délits mineurs. »

Cette perception a commencé à changer, en partie grâce aux ateliers de sensibilisation judiciaire, organisés par l'AWF, les responsables de l'application des lois en Afrique apprennent que la criminalité liée aux espèces sauvages ont des impacts économiques, sociaux et écologiques négatifs, et qu'ils peuvent eux-mêmes jouer un rôle important dans la lutte contre ces crimes.

« Le pouvoir judiciaire joue un rôle très important dans la lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages », a déclaré Charles Tumwesigye, directeur adjoint du programme de conservation de l'Autorité de protection de la faune ougandaise (UWA, Uganda Wildlife Authority), lors d'un atelier judiciaire organisé conjointement par l'AWF, l'UWA et le Fonds international pour la protection des animaux à Kampala, en juin. « Les taux élevés de condamnation et les amendes constituent des moyens essentiels pour dissuader les contrevenants. »

À cet effet, un plus grand nombre de tribunaux ont commencé à infliger de lourdes peines aux trafiquants d'espèces sauvages. L'exemple le plus médiatisé est celui de Feisal Mohamed Ali, célèbre chef trafiquant d'ivoire, qui a été condamné à 20 ans de prison et à une amende de 200 000 US\$ par les tribunaux kenyans en juillet dernier.

D'autres tribunaux interviennent également d'une main de fer. « Les tribunaux prononcent de plus en plus des

## Fin le maillon faible

peines de dissuasion, démontrant ainsi qu'ils considèrent maintenant le trafic des espèces sauvages comme des infractions graves. Toutes les parties concernées par l'application des lois doivent fortement être impliquées dans la lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages, de la détection à la poursuite judiciaire. « S'il y a une faille, les trafiquants d'espèces sauvages l'exploiteront », souligne Philip Muruthi, Directeur de l'AWF pour la protection des espèces.

L'AWF continue de dispenser des formations judiciaires appropriées à chaque pays. Elle a organisé un atelier régional d'Afrique de l'Est sur l'application des lois ainsi qu'une formation à Addis Abeba, en Éthiopie. Entre avril 2015 et novembre 2016, elle a formé plus de 624 représentants de la loi dans le cadre de ces ateliers judiciaires. |



**38** De janvier à septembre 2016, les unités canines placées à l'aéroport international de Nairobi, au Kenya, ont intercepté des trafiquants d'espèces sauvages à 38 reprises.



**624** Nombre de représentants de la loi formés, au cours des ateliers judiciaires financés par l'AWF, entre avril 2015 et novembre 2016.



# Amélioration de la faune : Un Agenda présidentiel

Les pays africains sont prêts à accélérer la croissance et à développer leurs infrastructures. Quel sera l'impact sur la faune et les terres sauvages d'Afrique ?

Le président de l'AWF, Kaddu Sebunya, mène le combat afin de s'assurer que les ressources naturelles essentielles du continent soient prises en compte lors de sa marche vers le développement.

Depuis sa prise de fonction au début de 2016, M. Sebunya a parcouru le continent pour établir des relations avec des décideurs influents, ce qui lui a permis de participer à des débats de haut niveau sur le développement de l'Afrique. En juillet par exemple, il a participé à la réunion des chefs d'État de l'Union africaine au Rwanda. Il a noué d'importants contacts avec des dirigeants africains, avec le soutien de l'ancien président de la Tanzanie et administrateur de AWF, Son Excellence Benjamin W. Mkapa.

En septembre dernier, M. Sebunya a prononcé un discours devant plus de 650 entreprises participant au Sommet mondial sur l'investissement en Afrique, tenu à Kigali, au Rwanda, les invitant à investir de façon durable. Lors de ce sommet, il a également signé un protocole d'accord au nom de AWF avec le Marché commun de l'Afrique orientale et australe (COMESA). Ce dernier, représentant le plus grand bloc commercial d'Afrique,

comptant 20 États africains membres, et également la plupart des grandes entreprises d'investissement étrangères et des pays opérant en Afrique.

## Travail à l'échelle

Les entreprises négocient avec COMESA en tant qu'entité unique ; ce qui signifie que les règles qui régissent les infrastructures et les industries extractives s'appliquent à l'ensemble des 20 pays membres. En bref, un seul protocole d'accord que l'AWF signe avec COMESA lui permet d'effectuer un travail à l'échelle de 20 pays à la fois.

La résilience de l'Afrique dépend des systèmes naturels du continent.

« En tant que partenaire de COMESA, l'AWF a donc accès aux informations relatives à des projets potentiels, au stade initial de la planification », explique M. Sebunya. « AWF peut ainsi défendre la faune et les terres sauvages pour s'assurer que ces projets soient réalisés dans des lieux propices au développement, et qu'ils





Lors du Sommet mondial sur l'investissement en Afrique, le président de l'AWF, Kaddu Sebunya (à droite) a rencontré le président ougandais, Yomeri Museveni (à gauche) ainsi que le président rwandais Paul Kagamé pour plaider en faveur d'un développement qui tient compte de la conservation.

ne constituent pas une menace au riche patrimoine naturel de l'Afrique. »

Et M. Sebunya d'ajouter : « Les décisions relatives au développement sont trop souvent prises indépendamment de la conservation de la faune et des terres sauvages. Pourtant, la faune représente un enjeu économique fort. »

« Si l'Afrique exploite et brade ses ressources naturelles, notre continent cessera d'enregistrer une solide croissance économique. Si nous détruisons nos forêts et exploitons toutes les surfaces de nos savanes, nos enfants hériteront d'un continent caractérisé par la détérioration de la qualité de l'air, l'insécurité croissante due à l'approvisionnement insuffisant en eau, l'épuisement des ressources alimentaires, le déclin du tourisme, etc. En collaborant avec les dirigeants d'entreprises et les chefs d'État, AWF œuvre pour faire de la conservation une question de politique économique et étrangère pour les gouvernements. » |



## Implication de la communauté de conservation

Le président de l'AWF, Kaddu Sebunya, se veut le défenseur de la faune lors des forums sur le commerce et le développement, tandis que l'AWF continue de collaborer avec la communauté internationale de la conservation :

### ■ Convention-Cadre des Nations unies sur les changements climatiques

Une délégation de l'AWF a participé à l'historique conférence de Paris sur le changement climatique en décembre 2015. L'organisation a sollicité l'appui des pays pour limiter la hausse de la température mondiale, et a présenté ses programmes d'atténuation et d'adaptation face aux changements climatiques. L'avenir de l'Afrique est tributaire de la mise en œuvre réussie de l'Accord de Paris.

### ■ Congrès mondial de la nature

Six membres du personnel ont représenté l'AWF à cet événement de l'UICN de septembre 2016, et nous avons coparrainé 10 motions. AWF et d'autres organisations ont adopté une résolution invitant les pays à interdire toute activité industrielle dans les aires protégées de l'UICN (pas seulement dans les parcs nationaux et les sites du patrimoine mondial) ainsi que le commerce intérieur de l'ivoire.

### ■ Convention sur le commerce international des espèces en danger (CITES).

Le Président Sebunya et Philip Muruthi, directeur de l'AWF pour la protection des espèces, ont participé à la 17<sup>ème</sup> Conférence des Parties, tenue à Johannesburg en septembre. Lors de cette conférence, les pays se sont prononcés pour l'interdiction du commerce des pangolins, le renforcement des restrictions commerciales sur les parties de lions, et l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphant et de la corne de rhinocéros.

# Laisser sa marque

Simon Muchatibaya admet qu'il était « très jeune » quand il a rejoint l'Autorité de gestion des parcs et de la faune du Zimbabwe (ZimParks), il y a près de 18 ans. Mais sa jeunesse ne l'empêcha pas de se démarquer. Au cours de sa carrière, Simon a arrêté de nombreux braconniers ; ce qui lui a valu une distinction à plusieurs reprises pour son excellent travail en tant que garde forestier. L'année dernière, il a reçu deux prix nationaux du président du Zimbabwe, Robert Mugabe.

Simon met maintenant à profit son expertise au service de son nouveau poste de conseiller technique au Parc national de Mana Pools du Zimbabwe. En tant que représentant de l'AWF sur le terrain, il apporte son expérience et son leadership

au secteur. Il connaît les défis auxquels fait face l'autorité de protection de la faune dans la lutte contre le braconnage, ainsi que le secteur qui nécessite le plus l'appui de l'AWF.

Mana Pools, comme beaucoup de

parcs en Afrique, est vaste. Il abrite l'une des populations d'éléphants les plus importantes du continent, ce qui en fait la cible des braconniers. Ce site du patrimoine mondial se situe à l'extrémité sud de la vallée du Bas-Zambèze, qui comprend le Parc national du Bas-Zambèze de la Zambie. Selon les observations aériennes menées au début des années 2000, plus de 80 % des éléphants de la vallée ont été trouvés au Zimbabwe. Des enquêtes plus récentes ont révélé que la population d'éléphants du parc a diminué de plus d'un tiers entre 2001 et 2014. Le ZimParks, disposant de ressources limitées, ne peut pas faire face seul au braconnage d'éléphants.

C'est à ce niveau qu'interviennent l'AWF et Simon. L'AWF a déjà aidé deux ONG locales à construire une base de patrouille à Mana Pools pour une unité d'intervention rapide, que Simon aidera à diriger. Le conseiller technique a également facilité les patrouilles conjointes entre autorités zimbabwéennes et zambiennes sur le fleuve Zambèze, lesquelles sont les toutes premières à être effectuées dans la zone. Beaucoup reste à faire, mais Simon vient tout juste de commencer le travail. |

Le conseiller technique de l'AWF met à disposition son leadership au profit du paysage



Bien que le parc national Mana Pools soit un paradis pour les éléphants menacés, l'AWF travaille en collaboration avec l'autorité de protection de la faune zimbabwéenne pour lutter contre le braconnage.



## Reconquérir la forêt

Les rencontres avec l'Armée de Résistance du Seigneur ne sont pas le type d'expérience souhaité n'importe où, et encore moins au cœur d'une forêt tropicale isolée. Par ailleurs, se heurter au groupe des rebelles dans le complexe d'aires protégées de Bili Uélé dans le nord de la République démocratique du Congo (RDC) constitue un véritable danger, qu'Alain Lushimba garde toujours à l'esprit lorsqu'il part travailler tous les matins. « Pour chaque kilomètre que nous parcourons dans la forêt, le stress est toujours présent », explique le conseiller technique de l'AWF.

Grâce à votre soutien, l'AWF aide l'autorité de protection de la faune congolaise à reprendre la forêt au groupe rebelle. En vertu d'un contrat de cogestion, nous avons contribué à la mise en place de patrouilles régulières dans la partie centrale du complexe d'aires protégées. L'AWF a également acheté deux « unités » mobiles anti-braconnage et un grand nombre d'équipements de patrouilles pour aider dans les patrouilles. Les quads tout terrain sont équipés de radio, de matériels de premiers secours, de camping et d'un système de transmission de données à distance. Comme résultat : La fréquence des rencontres avec les hommes et la découverte des pièges et de cartouches de munitions ont baissé au cours de la dernière année.

## Un scénario alarmant

Selon l'UNESCO, plus de 90 % de la Réserve de la faune du Dja, au Cameroun, **n'est pas** exploitée, ce qui a permis de la classer au patrimoine mondial de l'UNESCO en **1987**. Toutefois, une étude de la réserve conduite par l'AWF en 2015 a révélé un **scénario plus** alarmant : une forêt vierge dotée d'un habitat intact, mais **où** les signes de présence d'animaux sauvages sont très peu observés.

L'AWF a affecté depuis lors un conseiller technique à plein temps à la réserve. Celui-ci contribue à soutenir un programme de lutte contre le braconnage pratiqué dans cette forêt tropicale dense du Cameroun. Nous avons mis en place des camps fixes et permanents pour les gardes forestiers sur trois sites prioritaires de cette vaste zone protégée, et installé des pièges photographiques dans des endroits clés. Ces efforts ainsi qu'une intervention continue ont permis d'assurer la protection des chimpanzés de la réserve, des gorilles des plaines de l'ouest et des éléphants de la forêt.

Le Dja n'est pas la seule aire protégée au Cameroun où travaille l'AWF. Nous avons également signé un accord avec le ministère de la Forêt et de la Faune du Cameroun pour travailler dans les parcs nationaux de Campo Ma'an (voir page 2) et de Faro.

L'AWF collabore avec les autorités en charge de la protection de la faune pour relever les défis dans un certain nombre d'environnements forestiers d'Afrique centrale, ce qui lui permet d'obtenir des résultats encourageants.

# Les rôles multiples des femmes dans la conservation

**E**n République démocratique du Congo (RDC), les femmes jouent un rôle majeur dans la conservation. C'est le cas de Sophie Mboyo. Sophie vit dans une région reculée de la forêt tropicale du Congo et il lui incombe d'assurer la gestion de son foyer. Son mari part souvent effectuer des travaux saisonniers, lui laissant la responsabilité de se débrouiller comme elle peut pour nourrir, vêtir et éduquer ses huit enfants. N'ayant aucune autre alternative, Sophie s'est mise à vendre de la viande de brousse.

La situation de Sophie n'est pas isolée. La vente de certaines espèces d'animaux sauvages, comme la viande de brousse, est illégale en vertu de la législation congolaise. Cette activité dépossède également la forêt d'animaux sauvages, indispensables à l'écosystème. C'est pourquoi, avec l'aide de l'*U.S. Agency for International Development* (USAID), l'AWF s'est associée à une organisation locale, Réseau des Femmes Africaines pour le Développement Durable (REFADD), afin de créer des opportunités de subsistance durables pour Sophie et d'autres « mamans du marché » comme elle.

Le REFADD et l'AWF ont aidé 32 mamans du marché de la ville de Djolu à combler un vide dans les offres du marché local, le savon. Les femmes ont suivi des formations en production du savon, en alphabétisation et en

marketing. Aujourd'hui, elles gagnent plus d'argent en vendant du savon, qu'elles n'en ont jamais gagné en vendant de la viande de brousse. Sur une période de six mois, les mamans du marché ont vendu 4 500 savonnets, réalisant ainsi un bénéfice de presque 2 000 US\$.

## Les avant-gardistes de la conservation

Une autre femme sur le front de la conservation est Pacha Lotango, l'une des 11 éco gardes femmes que l'AWF a formées

Aujourd'hui, les femmes gagnent plus d'argent qu'elles n'en ont jamais gagné en vendant de la viande de brousse.

en RDC. Pacha, qui a terminé sa formation en avril 2014 en sortant première de sa classe de 24 élèves, dirigeait une patrouille dans la réserve communautaire de Bonobo d'Iyondji plusieurs mois plus tard, lorsque son unité et elle ont été victimes d'une embuscade. (l'AWF a contribué à la mise en place d'Iyondji en 2012.) Elle a été sérieusement blessée à la tête au point de nécessiter des soins à Kinshasa et à Nairobi. Pacha a repris le travail plus tard. Elle continue de diriger les patrouilles dans la réserve, jusqu'à ce jour, et compte même devenir plus tard une gardienne de parc. |

Les femmes en Afrique ont un impact considérable sur l'environnement naturel qui les entoure.





## Un voyage essentiel en Éthiopie

**D**ave O'Connell et Karen Aydt avaient déjà réservé leur voyage pour l'Éthiopie, quand ils apprirent qu'un avertissement aux voyageurs avait été émis, déconseillant tout voyage non essentiel dans le pays. Cet avertissement faisait suite à la recrudescence des troubles intérieurs en Éthiopie.

Ce couple de Pennsylvanie a examiné ses options... et est parti quand même en octobre 2016. Ils ont surtout visité les diverses merveilles culturelles de l'Éthiopie, et ont effectué une excursion dans le Parc national du Simien. « L'aspect nature de notre voyage cadre parfaitement avec la visite culturelle », explique M. O'Connell, notant que l'Éthiopie étant principalement

rurale, la visite de ce site du patrimoine mondial en péril n'a servi qu'à renforcer ce sentiment pastoral.

S'est ajouté à leur plaisir du parc : leur séjour à l'hôtel à pavillons de Limalimo, un hôtel écologique haut de gamme récemment ouvert, construit au sommet d'un versant abrupt dans les montagnes du Simien. Limalimo a été construit grâce au financement de l'African Wildlife Capital, filiale d'investissement de l'AWF. « N'ayant jamais été en Éthiopie auparavant, nous avons été contents de savoir que nous pouvions aller en randonnée, avoir un endroit confortable pour dormir la nuit et soutenir la communauté locale comme nous l'avons fait », souligne M. O'Connell.

Il ajoute : « Vous ne pouvez pas croire à quel point Limalimo est magnifique, jusqu'à ce que vous le voyiez ! Les infrastructures s'intègrent parfaitement au parc. Vous pouvez vous asseoir sur la terrasse et ne jamais vous relever. En fait, nous avons passé plusieurs heures uniquement assis à regarder au-dessus

**Des espèces endémiques comme le loup éthiopien, le carnivore le plus menacé d'Afrique, attendent ceux qui visitent le Parc national du Simien.**



La capacité de Limalimo à créer un impact positif est la raison pour laquelle l'African Wildlife Capital a investi en premier lieu dans la construction de l'hôtel à pavillons.

Grâce à l'African Wildlife Capital, l'AWF a fait appel au secteur privé pour entraîner un impact sur la conservation, ainsi que sur le secteur des emplois dans le Parc national du Simien, en Éthiopie.

du canyon les oiseaux de proie tourner en cercle et les singes Gelada manger sur l'herbe.

### Partager sa passion

Il s'agit là du type d'expérience que les propriétaires de Limalimo, Shiferaw Asrat et Meles Yemata, ont imaginé pour leurs clients lorsqu'ils ont conçu cet hôtel à pavillons. Shiferaw, guide expérimenté pour les randonnées, souhaitait cibler un marché différent et haut de gamme, lui permettant de partager sa passion pour le parc tout en aidant la population locale. En raison du choix limité en matière d'hébergement dans les montagnes du Simien, cet hôtel à pavillons occuperait un créneau particulier.

L'emplacement de Limalimo offre non seulement des perspectives pittoresques, mais a également la capacité de générer des emplois et des revenus touristiques pour une communauté voisine qui ne tire guère profit du tourisme dans le parc. La capacité de cette réserve à avoir un impact positif sur la conservation, ainsi que sur le plan social et économique est la raison pour laquelle l'African Wildlife

Capital a investi en premier lieu dans la construction de l'hôtel à pavillons.

Shiferaw et sa femme, Julia Jeans, directrice des opérations à Limalimo, ont retardé l'ouverture de l'hôtel à pavillons d'un mois, en réponse aux avertissements aux voyageurs mentionnés plus haut. Mais heureusement, les troubles en Éthiopie se sont stabilisés et ne semblent pas avoir eu d'impact à long terme. « Les réservations faites pour la fin de décembre, pour janvier et pour février, en général pour la haute saison, s'annoncent bien », explique Julia Jeans à la fin de novembre.

Les affaires continueront à se développer tant que des personnes comme Dave O'Connell et Karen Aydt prendront un grand plaisir à visiter l'Éthiopie. M. O'Connell a déclaré que sa femme et lui n'ont rencontré aucun problème pendant leur périple dans le pays. « L'Éthiopie est un pays merveilleux, avec de magnifiques paysages. Il ne pouvait pas être plus facile de s'y rendre ; et les gens sont merveilleux. Et dire qu'on a failli ne pas y aller », s'est-il étonné. |



Grâce au programme Classroom Africa de l'AWF, les communautés rurales des zones ciblées prennent d'importants engagements en matière de conservation en échange de l'appui aux écoles primaires.



## Connecter les classes à la *conservation*

Grâce à son programme Classroom Africa, l'AWF donne aux communautés rurales en Afrique l'accès à une éducation primaire de qualité pour leurs enfants, et les encourage à participer à la conservation en échange d'opportunités éducatives.

Une partie de cet effort comprend l'intégration de la conservation dans le programme des écoles soutenues par l'AWF. À l'école communautaire Lupani, par exemple, les enseignants ont suivi une formation leur permettant d'apprendre à enseigner la science d'une manière qui tire parti du monde naturel qui les entoure. L'aménagement paysager autour de l'école a été conçu pour souligner cette connexion. Les sentiers sauvages bordés d'arbres indigènes, tous bien étiquetés, bien sûr, sillonnent le campus.

Toutefois, le plus grand impact du programme Classroom Africa sur la conservation provient de la protection du paysage qui va de pair avec notre soutien. En échange de la création d'une nouvelle école ou de la rénovation d'une école existante par l'AWF, de la formation des enseignants, de l'offre de l'éducation à la conservation et d'autres formes de soutien visant à assurer une école de qualité, les communautés acceptent de prendre des mesures de conservations précises et significatives. Grâce à l'école Lupani, par exemple, la communauté a offert environ 40 000 hectares de ses terres pour la création d'un important corridor d'éléphants. Ces conventions de conservation répondent directement aux menaces qui font initialement de chaque emplacement une priorité pour l'AWF.





## Corridor biologique

L'école primaire de Manyara Ranch se trouvait jadis au milieu d'un corridor biologique qui reliait les parcs nationaux de Manyara et de Tarangire en Tanzanie, empêchant le mouvement de la faune. L'AWF est intervenue en 2008 en reconstruisant et en déménageant l'école pour donner à la faune, comme le petit koudou (à droite), l'espace dont il avait besoin, tout en gardant les élèves et les enseignants hors de danger. L'AWF rénove actuellement l'école, qui continue de prospérer sur le plan scolaire grâce à l'appui de l'AWF.



## Protéger la forêt

La chasse de viande de brousse et la dégradation de la forêt, observées au fond des forêts de la République démocratique du Congo, menacent d'importants habitats ainsi que la faune, notamment celui des bonobos menacés (à gauche). Il y a plusieurs années, la communauté locale s'est engagée en faveur de la conservation quand elle a accepté, en dépit de l'opposition farouche des villages voisins, de travailler avec l'AWF sur un projet d'aménagement du territoire, afin de protéger la forêt et pratiquer l'agriculture durable. Lorsque l'AWF a construit l'école primaire de conservation d'Ilima, la communauté a convenu de cesser la chasse illégale.

## Sécuriser la biodiversité

La vallée de Kidepo fait partie d'un paysage qui s'étend du nord de l'Ouganda jusqu'aux montagnes d'Imatong au Soudan du Sud. Du côté de l'Ouganda se trouve le Parc national Kidepo Valley, qui abrite au moins 86 espèces de mammifères, notamment le protèle, le caracal, l'éléphant d'Afrique et le buffle. La déforestation et l'expansion de l'agriculture

constituent des menaces pour l'intégrité de cet écosystème diversifié. Toutefois, 14 villages de la région ont récemment accepté un projet d'aménagement du territoire couvrant 659 km<sup>2</sup>. L'AWF envisage de mettre en place son prochain groupe d'écoles Classroom Africa afin de soutenir les villages dans cette aventure.



# De nouveaux d'agriculture



L'idée reçue veut que l'agriculture et la conservation ne s'accordent pas, pourtant une population mondiale croissante continue à nécessiter des aliments, du combustible et des fibres. Avec l'apparente abondance de terres inexploitées, l'Afrique est devenue la source d'approvisionnement pour répondre à cette demande. De nombreuses étendues « vides » d'Afrique fournissent, toutefois, des services écosystémiques précieux. Le sud de la Tanzanie est l'une de ces régions. Connue pour ses éléphants, cette région est aussi le lieu où le corridor de croissance agricole du sud de la Tanzanie vise à impliquer des dizaines de milliers de petits agriculteurs dans l'agriculture commerciale.

Dans ce corridor de croissance, l'AWF adopte une approche verte et inclusive pour le développement agricole. Avec l'appui de la MacArthur Foundation et de la Barr Foundation, l'AWF enseigne aux petits agriculteurs de la région de Mbeya à pratiquer une agriculture intelligente face au climat qui peut produire des rendements élevés sur de petites parcelles. L'AWF a également connecté les agriculteurs à des marchés plus lucratifs pour la vente de leurs cultures. En échange, les agriculteurs participent à la planification de l'aménagement du territoire et à la protection des bassins hydrologiques.

Dans la région de Kilombero, l'AWF bénéficie de partenariats publics-privés par le biais du programme SUSTAIN (Sustainability and Inclusion Strategy for Growth Corridors in Africa) de l'UICN. Avec l'appui de l'Agence néerlandaise de coopération au développement, l'AWF travaille avec divers partenaires pour intégrer la conservation dans l'ensemble des chaînes de valeur des cultures comme le sucre et le riz.

« Le modèle agricole de l'AWF intègre les systèmes écologiques qui sous-tendent la production alimentaire », déclare Andrea Athanas, directrice de la conception des programmes de l'AWF en Europe. « Nous pensons que cette région, et d'autres comme elle peuvent atteindre leurs objectifs économiques élevés de manière plus efficace, en tenant compte de la conservation. » |

## Nos remerciements à nos PARTENAIRES FINANCIERS



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



# modèles

L'agriculture et la conservation ne doivent pas s'opposer. Dans le sud de la Tanzanie, l'AWF travaille avec les agriculteurs pour mettre en œuvre des pratiques de culture durables et résistantes aux phénomènes climatiques.

## Un rôle de rassembleur

L'AWF met en œuvre une variété de projets techniques en Afrique. Nous jouons aussi le rôle de facilitateur, réunissant les partenaires pour débattre de questions importantes :

### Faire face à un mauvais développement

Un groupe de projets de développement potentiels, allant de la construction d'un méga-barrage à un terrain de golf, peut avoir un impact négatif sur les corridors biologiques et même inonder un espace de conservation dans le paysage du Samburu, au Kenya. L'AWF a organisé un atelier des parties prenantes à l'intention de plus de 60 organisations de la région afin de trouver une solution au développement planifié. L'atelier a conduit à la création du Forum des parties prenantes du bassin Ewaso Ng'iro. L'AWF est le secrétariat du Forum.

### Partage des bonnes pratiques

Les espaces de conservation communautaires représentent une méthode éprouvée de création d'aires protégées. En avril, l'AWF a organisé un atelier d'une journée sur les bonnes pratiques sur les espaces de conservation. Plus de 70 professionnels en matière de conservatoire venus de différents pays, dont le Zimbabwe, la Zambie, la Tanzanie, l'Éthiopie et l'Ouganda, y ont participé. L'AWF a également fait appel à divers experts pour rédiger des articles sur de nombreux aspects de la création de conservatoires, que nous avons regroupés en un volume pour tous ceux qui sont intéressés par le processus des espaces de conservation.

### Réseautage pour les spécialistes des grands singes

Depuis quelques années, l'African Apes Initiative de l'AWF a rassemblé des spécialistes des grands singes autour des sites que nous soutenons en Afrique centrale et en Afrique de l'Ouest pour leur permettre de discuter et apprendre les uns des autres. Tout récemment, ces chercheurs, des gardiens d'aires protégées et des éco gardes ont acquis une nouvelle perspective en matière de conservation lorsqu'ils se sont rencontrés dans la savane, dans le paysage du Kilimandjaro, au Kenya, et ont travaillé avec des défenseurs d'environnement présents.



Implemented by **giz** German Development Cooperation



# Il est temps d'agir.

Je n'avais jamais effectué un voyage en Afrique, avant mon adhésion à l'AWF. Cependant, mon intérêt pour le travail de l'organisation sur le continent était immédiat.

L'Afrique et sa faune m'avaient toujours attiré. J'étais donc anxieux de trouver une organisation qui reconnait qu'il existe un besoin et qui est désireuse d'impliquer la Chine dans la conservation de la faune et des terres sauvages de l'Afrique. J'étais prêt à m'impliquer aussitôt.

Ce n'est que lors de ma première visite en Afrique, un an plus tard, que j'ai réellement compris à quel point il est important pour nous tous de protéger ce qui reste des paysages incomparables et de la faune du continent. Je me suis immédiatement résolu d'offrir à mon enfant ainsi qu'à ses enfants les mêmes opportunités d'éprouver le respect mêlé de crainte que j'ai eu en observant un troupeau d'éléphants dans la brousse... le frisson d'espionner un lion qui traque dans les hautes herbes... et le sentiment de paix que j'ai éprouvé en me tenant debout sous un vaste ciel et ne voyant que des étendues désertes dans toutes les directions.

Je me suis alors rendu compte que si nous n'agissons pas tous, les merveilles de l'Afrique disparaîtront avant que ma fille, ou les fils ou filles de quelqu'un, aient la chance de les vivre.

## Commencer chez soi

Pour moi, « agir » commence chez soi.

Une grande partie du grand public chinois n'a toujours pas fait le lien entre ce qui a été la « tradition » dans notre pays : achat de sculptures décoratives en ivoire, et le grave problème de braconnage, présent en Afrique. Il nous revient, à nous qui en sommes conscients, d'éduquer nos compatriotes.

Nous devons également impliquer l'industrie chinoise, qui a eu un énorme impact sur les paysages africains au cours des deux dernières décennies. En effet, une grande partie de ce travail a apporté un développement positif en Afrique, mais il y a eu trop d'impacts négatifs sur l'environnement ce faisant. Nous, hommes d'affaires, devons mieux faire.

Alors, j'agis. J'agis parce que je suis Chinois ; parce que je suis un père ; et parce que je suis un homme d'affaires. Mais j'agis surtout parce que je suis un fier citoyen de cette planète... et je veux faire une différence.

*Gordon Cheng est le PDG de Cameron Pace Group-China et administrateur d'AWF.*



Étant le plus grand partenaire commercial de l'Afrique, la Chine est à même d'avoir un impact positif considérable sur la conservation en Afrique.



## Conseil d'administration de l'AWF\*

M. David Thomson, *Président*  
Mme Heather Sturt Haaga,  
*Chair-Elect*  
S.E. Benjamin W. Mkapa,  
*Vice-président*  
Mme Marleen Groen,  
*Trésorière*  
Dr Myma Belo-Osagie,  
*Secrétaire*

M. Gordon Cheng  
M. Payson Coleman  
Mme Lynn Dolnick  
M. Gregory Edwards  
Dr Helen Gichohi  
M. Stephen Golden  
M. Larry Green  
Mme Heather Sturt Haaga  
M. C. Barrows Hall (Barry)  
Mlle Christine F. Hemrick  
Mme Adrian M. Jay  
Dr Stephen Juelsgaard  
M. Donald Kaberuka  
M. Rahim A. Khan  
M. Robert King

Mme Shana Laursen  
M. Christopher Lee  
S.E. Festus G. Mogae  
S.E. Razan K. Al Mubarak  
M. Stuart Scott  
Mlle Aggie Skirball  
Mlle Veronica Varekova  
M. Warren Walker  
Mlle Maria Wilhelm  
M. Charles R. Wall  
Dr Patrick Bergin

### Membres émérites

M. Dennis Keller, *Président*  
M. E.U. Curtis Bohlen  
Mlle Joan Donner  
Mlle Leila S. Green  
M. John H. Heminway  
M. George C. Hixon  
M. William E. James  
Mlle Victoria Leslie  
S.E. Ketumile Masire  
M. Henry P. McIntosh  
Mlle Sally Pingree  
M. Stuart T. Saunders Jr.

## Conseillers de l'AWF

Mlle Sara Aviel et  
M. Marty DiMarzio  
Mme Jennifer Brinkley  
M. Glen et  
Mme Bobbie Ceiley  
Mme Michelle Clayton  
Mme Jane Horvitz  
Mme Misha Jannard  
Mme Mari Sinton-  
Martinez  
et M. Paul Martinez  
Mlle Jennifer Ritman et  
M. Andrew Brinkworth  
Mlle Robyn Shreiber  
M. David et  
Mme Carolyn Tett  
Mlle Glenna Waterman

*\* Tient compte des membres  
du conseil d'administration  
qui ont servi pendant  
l'exercice 2016, ainsi que de  
ceux qui servent au moment  
de la publication du rapport.*

**Les membres du Conseil d'administration de l'AWF,  
et tous nos supporteurs, apportent leur contribution  
pour garantir un avenir meilleur pour le continent  
africain. Je vous remercie.**

# | Nous vous remercions de votre soutien\*

*Votre générosité assure la survie de la faune et des terres sauvages d'Afrique.  
Nous vous remercions de votre soutien.*

## **Secteur public et partenaires internationaux**

Ambassade d'Autriche, Nairobi  
Fonds de partenariat pour les  
écosystèmes critiques (CEPF)  
Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH  
La Commission  
européenne (CE)  
Agence fédérale pour la  
conservation de la nature  
(BfN), Allemagne  
Partenariat pour la survie des  
grands singes (GRASP-PNUe)  
Union internationale  
pour la conservation  
de la nature (UICN)  
Ministère des Affaires  
étrangères, Pays-Bas  
Ambassade de Norvège  
en Tanzanie  
Ambassade du Royaume  
des Pays-Bas au Kenya  
Ambassade du Royaume des  
Pays-Bas au Soudan du Sud  
Programme des  
Nations Unies pour le  
développement (PNUD)  
Organisation des Nations  
Unies pour l'éducation,  
la science et la  
culture (UNESCO)  
United States Agency  
for International  
Development (USAID)  
Le Bureau des affaires  
internationales de  
stupéfiants et de répression  
(INL) du Département  
d'État américain  
Service de la pêche et  
de la faune sauvage  
des États-Unis (USFWS)  
Service des forêts  
des États-Unis  
Université d'East Anglia  
Le Groupe de la  
Banque mondiale

## **Chairman's Circle**

100 000 US\$ et plus

Anonyme  
Annenberg Foundation  
Arcus Foundation  
Barr Foundation  
D.N. Batten Foundation

Candice Bergen  
Gerald and Janet  
Carrus Foundation  
Nancy-Carroll Draper  
Foundation  
Endangered Species Chocolate  
Heather et Paul Haaga  
Mme Mona Hamilton  
Mlle Christine F. Hemrick  
Dennis et Connie Keller  
M et Mme Robert E. King  
David H. Koch Charitable  
Foundation  
The John D. and Catherine  
T. MacArthur Foundation  
MacLean Family Foundation  
Bright Horizon Fund  
Scott Family Foundation II  
Leila Maw Straus  
David et Karie Thomson  
Nancy and Charles Wall  
Family Foundation Fund

## **CEO's Circle**

De 50 000 US\$ à 99 999 US\$

Anonyme  
Michelle et Kevin  
Thomas Clayton  
Elephant Pants  
Lynn et Ed Dolnick  
M. Lawrence Flinn Jr.  
Fondation Philanthropia  
M. et Mme Larry Green  
C. Barrows Hall  
M. et Mme Robert S. Horowitz  
M. Stephen G. Juelsgaard,  
vétérinaire  
M. Daniel Maltz  
Panaphil Foundation  
Michael J. Piuze

## **President's Circle**

De 25 000 US\$ à 49 999 US\$

Anonymes (3)  
Mlle Sheri E. Berman  
Glen and Bobbie Ceiley  
Foundation  
M. Charles P. Coleman Jr.  
Coypu Foundation  
Joseph and Joan  
Cullman Conservation  
Foundation, Inc.  
M. Robert Dohmen  
M. Gregory Edwards

La Joseph and Marie Field  
Family Environmental  
Foundation  
Candace et Bert Forbes  
Stiftung Drittes Millennium  
M. Stephen Golden et  
Mlle Susan Tarrence  
Kimberly M. Hughes  
Adrian et Larsan Jay  
Claire Marie et Christopher Lee  
La Leslie Fund  
Gary K. Michelson, M.D.  
Prince Bernhard Nature Fund  
Sandra Pitts Seidenfeld  
M. et Mme Cyrus W. Spurlino  
M. Warren Walker  
Wiancko Family Donor Advised  
Fund of the Community  
Foundation of Jackson Hole  
La Wildflower Foundation, Inc.

## **Heartland Partner**

De 10 000 US\$ à 24 999 US\$

Anonymes (5)  
M. et Mme Edward  
M. Armfield Jr.  
Arvid Nordquist HAB  
M. et Mme Robert W. Barbour  
Andrew and Audrey Belomyzy  
Charitable Trust  
Mme Myma Belo-Osagie  
M. et Mme Zohar Ben-Dov  
M. et Mme Jay Bharadwa  
Mme Patricia Blumberg  
Mme Randolph Brown  
Charlotte's Web Foundation  
Le Columbus Zoo  
and Aquarium  
Mlle Jeanne Pyne  
Leslie Devereaux  
M. Marty DiMarzio et Mlle  
Sara Margalit Aviel  
Empowers Africa  
J. Fletcher  
Carolyn Fraley  
Friedman-French  
Foundation, Inc.  
Mlle Marleen Groen  
M. Ian W. Guthrie  
La Tim and Karen  
Hixon Foundation  
Mme Ruth Holmberg  
M. et Mme Michael Horvitz  
Hulston Family Foundation  
M. William E. James

Ann Peckham Keenan  
 M. Michael R. Kidder  
 La Kors Le Pere Foundation  
 M. et Mme Randolph K. Luskey  
 Mario et Christine Marchi  
 Jeffrey et Jacqueline Miller  
 M. Jonathan Nzayikorera  
 Anne B. Mize, Ph.D.  
 Gordon et Betty Moore  
 M. et Mme Jay Mutschler  
 Mlle Heidi Nitze  
 Mme Anne L. Pattee  
 La People's Trust for  
 Endangered Species  
 Seth L. Pierrepoint  
 Buffy Redsecker et Alan Chung  
 Mlle Anna K. Rentz  
 Jennifer Ritman  
 Laurie Robinson et  
 Sheldon Krantz  
 M. Gay Rogers  
 M. et Mme T. Gary Rogers  
 Samuel Schneider Foundation  
 Sharp Shirter Inc.  
 M. Richard J. et Mme  
 Jill T. Sideman  
 John M. Simpson Foundation  
 Bev Spector et Ken Lipson  
 M. et Mme Peter Stewart  
 M. David Tett et Mme  
 Carolyn Tett  
 M. et Mme William L. Thornton  
 Mlle Glenna Waterman  
 La Weiler Foundation  
 La West Foundation  
 Mlle Regina B. Wiedenski  
 Mlle Maria Wilhelm  
 Winnick Family Foundation  
 Jane Wylie

### **Big 5 Society**

De 5 000 US\$ à 9 999 US\$

Anonyme  
 Dr Nedda Allbray  
 Gregory Allgrim et  
 Diogenes Cruz  
 David et Sharman Altshuler  
 Linda R. Andrews  
 Arrowhead Systems, Inc.  
 Mlle Brenda K. Ashworth  
 et Mr Donald Welch  
 Barbara Babcock  
 Lawrence C. Baker, Jr.  
 La Barrett Foundation  
 Patrick J. Bergin, Ph.D.  
 Mlle Cynthia Biestek  
 M. Martin Blank  
 Brach Family Fund  
 Mlle Clare R. Breidenich  
 La Breslow Foundation  
 Mme Walter F. Brissenden  
 Alexandra Buxton  
 John et Theresa Cederholm  
 M. Gordon Cheng  
 Cleveland Metroparks Zoo

La Columbus Foundation  
 Rick et Jane Coradi  
 M. Benjamin Cutler  
 Mme Stuart Davidson  
 David Davis  
 M. et Mme Robert G. Dawson  
 Laurie E. Dearlove  
 M. Wilson Durham  
 Ecore  
 M. John R. Edwards  
 Mme Carolyn C. Evarts  
 Mme Leslie Franklin  
 Mme Elizabeth N. Furber  
 John et Lesley Gilbert  
 M. et Mme Herbert Ginn  
 Le Glify Charitable Fund  
 Kenneth Alan Golden  
 M. et Mme Michael Golden  
 M. et Mme Philipp H. Gutschel  
 La Halsey Family Foundation  
 Nancy J. Hamilton  
 M. et Mme Michael Hamm  
 M. Ronald L. Helmecci et  
 Mlle Heather M. Byrne  
 M. A. M. Hoffman  
 JBCM Foundation  
 Susan G. Jorgensen  
 M. et Mme Hugh Kendrick  
 Mlle Donna A. King  
 Mlle Georgia J. Malone  
 La Mars Foundation  
 Jacqueline B. Mars  
 Karl Mayer Stiftung  
 Katharine K. McLane  
 and Henry R. McLane  
 Charitable Trust  
 Laurence Meadows  
 M. Rajesh et Mme Lara Melwani  
 Sandra J. Moss  
 Spencer L. Murfey Jr.  
 Family Foundation Inc  
 Peter et Eleanor Nalle  
 Naples Zoo  
 Dr et Mme Edward J. Olsen  
 La Overall Family Foundation  
 Erika Pearsall et Ned  
 Jannotta Jr.  
 Mlle Carol L. Penner  
 Dr Patti McGill Peterson et  
 Dr Kate S. Woodward  
 M. David J. Prend  
 Quadra Foundation, Inc.  
 Judy Rasmuson  
 M. et Mme David Roby  
 M. et Mme Robert E. G. Ronus  
 Andrew Sabin Family  
 Foundation  
 M. Matthew Schaab  
 Timothy et Anne Schaffner  
 Mlle Katherine W. Schoonover  
 M. Morris Shafter  
 Susan H. Shane  
 M. Arnold Shapiro et  
 Mlle Karen MacKain  
 Mlle Robyn Shreiber  
 Sarah M. Simpson

Mlle Jennifer Speers  
 Le Bernard & Anne Spitzer  
 Charitable Trust  
 Mlle Elizabeth Steele  
 Sticker Farm, LLC  
 Mlle Philippa Strahm  
 John M. Sullivan  
 Janet et John Swanson  
 Elaine Berol Taylor and Scott  
 Brevent Taylor Foundation  
 M. Stuart T. Unger  
 Marcia Wade  
 M. et Mme Paul Walker  
 La William H. Donner  
 Foundation, Inc.  
 M. Gordon S. Wilson  
 Wineland-Thomson  
 Adventures, Inc.

### **Baobab Society**

De 1 000 US\$ à 4 999 US\$

Anonymes (23)  
 A MAPS Company, Inc.  
 Peter et Dianna Abbrecht  
 M. et Mme Sarah R. Allan  
 Karen A. Allen-Murphy  
 Mlle Amy Alpine  
 M. et Mme Miriam Amari  
 Mme Barbara Anderson  
 Mlle Faye C. Anderson  
 Sue Anschutz-Rodgers  
 M. et Mme Rick Arnold  
 James et Helen Ashford  
 Ashley Bridget, LLC  
 Janet J. Asimov, M.D.  
 Aspen Business Center  
 Foundation  
 Ayudar Foundation  
 Paula Bakalar  
 Dr Barbara Ballinger, M.D.  
 M. Gregory E. Barton et  
 Mme Janet L. Sikirica  
 M. et Mme Nasser Basir  
 Mlle Peggy W. Baum  
 Mary Baxter  
 M. Robert Beach  
 M. Francis J. Beatty Jr.  
 M. Philip G. et Mme  
 Jane C. Bellomy  
 Mme Robin I. Bennett  
 M. Tod Bennett  
 Mme Lucy Wilson Benson  
 Anouk et Larry Berger  
 La famille James Bergin  
 M. Robin Berkeley, OBE  
 Mlle Barbara Bernstein  
 Gerald Bernstein  
 Mme Diane Bertram  
 Kim Bica  
 La Biedenarn Foundation  
 Mme Lucius H. Biglow Jr.  
 M. et Mme John W. Bittig  
 Fred Blackwood  
 La Blank Family Foundation  
 Don et Marcia Blenko

Dr et M. Nancy Blum  
Mlle Judith A. Bocock  
Peter R. Boerma  
John et Sandra Bordi  
Mlle Jacquelyn Borgel  
M. Tomasz Borukalo  
Mlle Rema Boscov  
Mlle Kathi-Jane J. Bowen  
Crandall et Erskine Bowles  
Mme McLean Bowman  
M. John A. K. Bradley  
M. et Mme James E. Bramsen  
Mlle Elaine Branagh  
J. Read Jr. & Janet Dennis  
Branch Fund of the  
Community Foundation  
Serving Richmond and  
Central Virginia  
École Brandeis Marin  
Suzanne et Bob Brock  
M. et Mme Julian A. Brodsky  
Jenny Brorsen et  
Rich DeMartini  
Lewis D. Brounell  
Charitable Trust  
Mme Catherine N. Brown  
Mme Helen J. Brown  
M. Roy Brown  
Mme Waltraud Buckland  
M. et Mme C. Frederick  
Buechner  
Mme Linda L. Bukowski  
Florence V. Burden Foundation  
Busstracks African  
Expeditions, Inc.  
M. et Mme Jacques Busquet  
M. et Mme Ron Butler  
Mlle Kathryn E. Cade  
Mme Melinda S. Cameron  
et M. Ralph Dingle  
Scott G. Campbell  
Mlle Ann R. Cannarella  
Pamela Cardoni  
Alison Carlson  
Mlle Frances B. Carter  
Tom et Gayle Casselman  
La Cassum Family Foundation  
Mlle Gloria Castillo  
Dan et Robin Catlin  
Mlle Karen Cayci  
Central Florida Zoo et  
Botanical Gardens  
Mlle Frankie Chamberlain  
M. David Champion  
Mlle Sonya L. Chang et M.  
Erik Neuenschwander  
Brian Chinchar  
M. Michael Christopher  
Karen P. et Peter Claeys  
Jean Clark  
Kino Clark  
Julie A. Clayman  
Climate Ride  
M. Dion F. Coakley  
Dr Murry J. Cohen et  
Mlle Nina Natelson

Dr Peter Cohen  
Peter Conant  
Jay A. Conger  
M. et Mme Joseph G. Cook  
Mlle Carla R. Corwin  
Betsy R. Coville DVM  
Mlle Linda Craig  
Peter et Sharon Crary  
M. Charles R. Crisp  
Mlle Marian L. Cross  
Anne Galloway Curtis  
Deborah C. Cutshaw  
Philip Dabague  
Mary A. Dahlgren  
Mme Dianne C. Dana  
Curran et Jeffrey Dandurand  
M. Cecil E. et Mme  
Tania S. Daniels  
Susan et Bill Darnell  
Bill Davis  
Mlle Toni M. Davison et  
Mlle Susanne Feller  
Ray Muzyka et Leona De Boer  
John et Catherine  
de Strakosch  
M. Michael A. et Mme  
Susan W. Delmanowski  
M. John H. Demmler  
M. et Mme Clayton H. Depew  
M. Hal Schneider et  
Mme Irene Devine  
Mlle Elizabeth P. Dewey  
Dr Larry J. Diamond, Ph.D.  
Dr et Mme Donald E. Dickerson  
M. Mark A. et Mme  
Katharine B. Dickson  
M. Dennis Dinwiddie  
Disney Worldwide  
Services, Inc.  
Barbara Divver et  
Theodore Reff  
M. William B. Dockser  
John A. Donovan  
M. et Mme Gerry Doubleday  
Mlle Charlene J. Dougherty  
et M. Bruce C. Driver  
M. David L. Douglass  
Sherry Downey  
Mlle Kathleen Doyle  
M. Mathew J. Dry  
M. Brian T. Duffy  
Mlle Helen M. Dunlap  
M. Philip M. Durbrow  
David Dutton  
Walter Eberspacher  
Dr Gisela Eckhardt  
Joel Eckhaus  
Jo Ann Eder  
Simon Edison Foundation  
Daniel J. and Edith A. Ehrlich  
Family Foundation  
Theresa Eichler  
M. Bill Eldridge  
Dr et Mme Richard Ellis  
Steve Elsner

Mme Priscilla A. Elwell et  
M. Richard O. Miller  
Kelly Enkoff  
M. Kenneth M. Erickson  
Mlle Heather Evans  
M. Barton L. Faber  
Mme Pamela Fair  
M. Andrew Fairley  
Liz Fanning  
M. Christophe Farber  
Dr William Farber  
M. et Mme Bruce Feay  
Lynn Feldman  
James T. Field  
Mitchell Field  
M. James Finn  
Firepot Chai LLC  
Fischhoff Family  
Mme Mitra Fiuzat  
Beth A. Flowers  
Dr et Mme James L. Foght  
Elio Fois  
Mlle Shirley Foreman  
Mlle Jane G. Fouser  
M. Patrick S. Frame et  
Mme Sheila M. Norman  
M. et Mme William A. Franke  
Lorie A. Frankovic  
Major General James E. Freeze  
et Mme Dorothy J. Freeze  
M. Delbert R. French II  
Mlle Carol Frick  
M. et Mme Lionel Friedberg  
Le Friendship Fund  
Lynn et Barry Friesen  
Mitchel Fromm  
Julie Fulkerson  
Mlle Leigh Fulwood  
M. et Mme Patrick R. Fuscoe  
M. Dennis Gaitsgory  
Mlle Sandra Gallagher  
Mlle Virginia Gassel, Jr.  
Annette Gaudreau  
M. Markus H. Gemuend et  
Mme Christine E. Gemuend  
M. et Mme William  
A. Geoghegan  
Mme Virginia Germann  
M. Gordon Getty  
Mlle Susan Gilbert  
Mme Patricia A. Gillis  
Mme Jessica Gilmartin  
Mlle Susan M. Glasbrenner  
Niki L. Glen  
M. et Mme Earl R. Godwin  
Daniel Gordon Family  
Foundation  
M. et Mme William E. Gordon  
Mlle Reyla Graber  
M. Robert Grabman  
M. Frank C. Graves et  
Mme Christine Dugan  
Dr Pierre Greeff et  
Mme Dinah Greeff  
Mlle Leila S. Green



M. Robert D. Greenawalt et  
Mme Elizabeth A. Brock  
M. et Mme Rex Grey  
Carl Griffin et Dr  
Christine Johnson  
Mlle Doris G. Griffith  
Marla et Steven Griffith  
Timothy et Marjorie Griffith  
Mlle Martha T. Grimes  
L. G. et Howard Gross  
M. et Mme Peter A. Grove  
Mme Helen K. Groves  
Mlle Carol M. Gruppi  
M. Robert T. et Mme  
Devon A. Guard  
Caroline Gunn  
Richard et Kathlene Guth  
Michael Guttag  
Vahé et Adele Guzelimian  
Mlle Candace I. Haber  
Mme Ruth Haberman  
Dr Maureen M. Hackett, M.D.  
Robert et Elice Hagge  
Mlle Ann T. Hale  
Crispin Hales  
Mlle Kimberly Hallatt  
Marianne Halle  
Carter Hampton  
Frank et Melissa Hanenberger  
Laura Hannusch  
La Harcourt Foundation  
Susan M. Harding  
Linda A. Harris  
Mlle Kathleen R. Harvey et  
M. Michael G. Goellner  
Mlle Candace Havens  
M. et Mme William H. Hays III  
M. et Mme Harvard K. Hecker  
M. Richard P. et Mme  
Gail H. Hecmanczuk  
David Helt  
Mme Barbara J. Henoach  
Mlle Diane Henry  
M. et Mme Gaylord G. Henry  
Mlle Joan Hero  
Mary Anne Hertel  
Marie Hertzog, Ph.D.  
M. et Mme Willis S. Hesselroth  
M. et Mme Alison D. Hildreth  
Wichita Falls Area Community  
Foundation - John  
Hirschi Donor Advised  
Dr et Mme John J.  
Hockema, DDS  
M. et Mme John M. Holladay  
Mlle Frances A. Holland  
Andrew Hollenhorst  
Mme Theodora W. Hooton  
Mlle Mandana Hormozi  
M. John R. Houston III  
Dr Jean E. Howard  
Mme Mary Hulitar  
John C. Hunnewell  
Dr Raye C. Hurwitz M.D.  
Hyde Family Foundation

M. Dan Imhoff et M. Quincey  
Tompkins Imhoff  
Mlle Norma W. Irvin  
M. Daniel Izzo  
E. Ann Jackson  
M. et Mme Edgar Jannotta  
M. et Mme Thomas I. Jensen  
Thomas Jesulaitis  
Michael et Denise John  
M. Eric B. Johnson et  
Mme Laura C. Williams  
Colonel Freeman E. et  
Mme Anne B. Jones  
Laren et Randal Jones  
Mme Judith M. Joy  
Fernando Juarez  
Mlle Judy M. Judd  
Hazel et Julian Judelman  
M. Steven Kadish  
Mlle Leslie J. Kahan  
Ian et Vanessa Kallmeyer  
Dr et Dr Susan L. Kannenberg  
Mlle Ona M. Karasa  
Harriet A. Karkut  
Mlle Gail F. Katz et M.  
Henry G. Liebman  
Mlle Patricia Kauffman  
Dr Cathy Kaufman Iger  
Steven Kazan et Judy  
Heymann Kazan  
M. et Mme Thomas  
W. Keese III  
M. Edward A. et Mme  
Terry J. Keible  
Mlle Ginni Keith  
M. et Mme Jeffrey Keller  
M. et Mme John P. Keller  
Tal Kenet  
Mlle Ada Kennedy  
M. George Kennedy  
La Carl E. Kessler  
Family Foundation  
Mlle Gladys Kessler  
M. Abdool R. Khan  
Mlle Leila Kight  
M. et Mme William Kilbourne  
Leland Kinter  
Mlle Elizabeth L. Kiriazis  
M. et Mme David Knowles  
Paula Koester  
M. et Mme Stephen A. Kolodny  
Gerald A. & Karen A.  
Kolschowsky Foundation, Inc.  
M. Gerhard Kraker  
M. et Mme Brad Krey  
M. C. S. Kriegh et Dr  
Pamella S. Gronemeyer  
Mlle Laura Kutnick  
M. et Mme Rob Labicane  
Mlle Leanne Lachman  
M. Marcos C. Ladeira  
Jeff LaFlamme  
Mary Lou Lafler  
Dixie Laite  
Kaushik Lakshminarayanan  
Mlle Diane H. Lamb

John et Diana Lamb  
Peter et Deborah Lamm  
Dr Paul Lampert  
M. et Mme Gary D. Landers  
Mme Elizabeth A. Langer  
et M. Neil S. Weinstein  
Allan R. et Jeanne Larson  
Mlle Louise B. Larson  
La Robert J. Laskowski  
Foundation  
Mlle Stefanie Lauer  
Mme Delia F. Laux  
Dabney Lawless  
Dylan Lee et Leslee York  
Mme Patricia C. Lee  
M. Tom Lee et Mme Elizabeth  
P. Loutang  
M. Robert Legnini  
Dr et Dr Lara S. Lehmer, M.D.  
Mlle Zheindl Lehner  
Mlle Patricia Leighfield  
Dr Roger Lewin  
Mlle Jiao Li  
M. James K. Lichtenstein  
John Light  
M. John H. Lindauer et Mlle  
Dorothy A. Oremus  
Mlle Patricia A. Lintala  
Dr Jean M. Lockyer  
Mlle Martha Loerke  
M. Joseph A. Logan  
Dr Jennifer M. Loggie, M.D.  
M. et Mme Dave Long  
M. William H. Loos  
Mme Laura Lorenzen et  
M. William Lorenzen  
Mlle Katherine Loukonen  
Dwight E. Lowell  
Dr Robert M. Lowen et Mme  
Marilynn A. Gallaway  
Mlle Jolene Lu  
Luebbert Family Charitable  
Fund of the New Hampshire  
Charitable Foundation  
M. et Mme Douglas S. Luke  
Mme Jennifer Luken  
M. Timothy E. Lutes  
M. Eric Lutkin  
M. Walter Lynwood  
Mme Laurie J. Mackey  
Mme Barbara L. Maclean  
M. Martin W. Madden  
Dr Thomas D. Webb et Mlle  
Susanne M. Madden  
Yakin Madhoo  
M. et Mme John W. Madigan  
Mlle Barbara L. Magin  
Richard et Lisa Maguire  
Chris Maier  
M. et Mme James D. Mair  
Mlle Louise Maison  
Chris et Melody Malachowsky  
John Malcolm  
M. et Mme Sylvia Mantella  
Mlle Lizbeth Marano et  
M. Mel S. Bochner

M. Mike Marcone  
 Sole Marittimi  
 M. et Mme John F. Mars  
 Gary et Patricia Marshall  
 Marilyn L. Martin  
 Ronald E. et Carol K. Martin  
 Mlle Susan Martin  
 Mlle Carole A. Masters  
 M. Jacqueline K. Mathews  
 Margaret S. Maurin  
 Mlle Leslie Maxwell  
 M. Doy L. McCall  
 Mlle Ruth McCloud  
 M. Thomas McDowell  
 W. Wallace McDowell Jr.  
 Wil McDowell  
 Dr et Mme Scott K.  
 McGavin, DMD  
 Mme Pamela McGaw  
 M. Edward McGehee  
 M. Carl McGill  
 Scott T. McGraw  
 Mlle Louise McGregor  
 Stevenson McIlvaine et  
 Penelope Breese  
 M. Quentin S. et Mme  
 Judith F. McKennis  
 M. et Mme Bruce L. McLearn  
 M. Robert D. et Mme  
 Jennifer C. McNeil  
 Kathryn Mcquade  
 M. Gilbert Meehan  
 Hooman Melamed  
 Melling Family Foundation  
 Dr Richard Melsheimer et  
 Mme Cynthia L. Kring  
 L'Honorable Mary J. Menendez  
 et M. Charles L. Johnson  
 La Janis & Alan Menken  
 Foundation  
 M. Robert W. Messerschmidt  
 Mme Lynda Anderson et  
 M. Lawrence Meurk  
 M. et Mme George W. Meyer  
 M. Lindsay Mickles  
 Thomas Miller  
 Mlle Valerie C. Mills  
 Mlle Carol H. Minkin  
 M. Michael F. et Mlle  
 Susan K. Mokolke  
 Douglas Montgomery  
 et Matthew Hudson  
 Carol Moore  
 Dr et Mme James J. Moore  
 Vicki Moore  
 Era J. Moorer et Walter  
 F. Williams  
 David et Nancy Morgan  
 Jeff et Shay Morris  
 Mme Donna Moskow  
 Kenneth F. Mountcastle Jr.  
 Mlle Linda Moyer  
 M. Philip L. et Mme  
 Susan E. Moyer  
 Mlle Kelly A. Moylan  
 Thomas Mueller  
 Mlle Lea Muenster  
 Shelly et Jeff Muhlenkamp  
 M. et Mme William Murdy  
 Mlle Christene E. Murphy  
 Mlle Elizabeth H. Muse  
 Mme Lisa R. Mustapich  
 M. et Mme David A. Mustone  
 Mlle Janet L. Nace  
 M. Henry Nachtsheim  
 M. et Mme William T. Naftel  
 Mlle Laura Nasatir  
 Mlle Sharon J. Navratil et  
 M. Thomas N. Vacar  
 Mlle Leslie F. Neale  
 M. et Mme Alec H. Neilly  
 Mlle Connie Neish  
 Mlle Maxine R. Nemiroff  
 M. et Mme Lawrence Neubauer  
 Mlle Nancy Newman  
 Noel Law  
 Sean Nossel  
 Sandy Northrop et David Lamb  
 Mlle Esther M. Novak  
 Dr Donald et Mme Tessa Nuss  
 Mark et Vickie Nysether  
 M. James Nystrom  
 M. et Mme James G. Oates  
 M. Andreas Ohl et Mme  
 Laurie O'Byrne  
 Terrance O'Connor et  
 Kathy Franklin  
 John et Dorothy Oehler  
 Erin O'Hern  
 Mlle Pamela A. Okano  
 Mlle Leslie O'Loughlin  
 Mme Victoria Olson  
 Mlle Jean Oppenheimer  
 M. Jonathan Ornellas  
 Noah Osnos  
 M. et Mme Barrington  
 C. Owens  
 Mlle Diane C. Pace  
 M. et Mme Robert B. Padon, Jr.  
 Eliot W. Paine  
 M. Brainard W. Parker III  
 Mlle Caroline Pech  
 Gregg Perkin  
 Dr Marshall Perrin  
 Le Todd and Lydia Peter  
 Charitable Fund  
 M. Geoffrey F. Peters  
 Mlle Jeana L. Petersen  
 M. Shaun Philippart  
 Duane Siders et  
 Deborah Phillips  
 Mme Valerie O. Phillips  
 M. Raymond D. Picciano  
 Dr Judith Pickersgill  
 Louis B. Pieper Jr.  
 M. James A. Poley  
 M. Jeffrey B. Polinsky  
 Susan Pollans et Alan Levy  
 M. Welling T. Pope  
 Jonathan Porter, Ph.D.  
 M. Mark Post  
 Gwenn et Michael Potts  
 M. Sheldon Praiser  
 Mlle Valerie Preston  
 Mme Carol Price  
 Dr Tony Hunter et Mlle  
 Jennifer A. Price  
 John Priest  
 Mitch Proctor  
 Claire Proffitt  
 La Prufrock Foundation  
 Randall et Teri Putnam  
 M. et Mme Gerald M. Quiat  
 Dr Michael A. Radkowsky  
 Dr et Dr Sumithra Rajashekhar  
 Le Stacy A. Ransom  
 Animal Relief Fund  
 M. Arthur Ravenel Jr.  
 Dr Gordon R. Ray, M.D.  
 Emily G. Reed  
 M. et Mme Mark H. Reed  
 M. et Mme William S. Reed  
 Michael et Tatiana Reiff  
 Mme Marianne I. Reilly  
 et M. David Coler  
 Mme Robert J. Reinthal  
 M. Arthur Rice  
 Janette et Peter Rice  
 Mme Susanne Richey  
 Stuart Rickerson  
 Marie W. Ridder  
 Richard Rideout  
 Dr Beverly S. Ridgely  
 Mlle Robin C. Ried et M.  
 Christopher H. Staudt  
 Dr Ida K. Rigby  
 Mlle Linda Rimbach  
 Henry M. Rines  
 M. Lawrence T. Ring  
 M. et Mme Frank E. Ritchey Jr.  
 Mlle Nancy A. Ritzenthaler  
 et M. Albert L. Odmark  
 Mlle Sharon Robinson  
 M. Raymond Roccaforte  
 Marjorie et Richard Rogalski  
 M. Michael D. Rose et  
 Mme Debbi Fields  
 M. Andrew Rosolino  
 Mlle Melanie D. Rostoker  
 Mlle Rosemarie Rotella  
 Mlle Debra Rothberg  
 Mlle Megan J. Rowe et  
 M. David J. Blank  
 Mark et Beth Ruben  
 Mlle Elizabeth Ruml  
 M. et Mme Charles  
 C. Rumsey Jr.  
 Safari West Wildlife Preserve  
 Justin Salisbury  
 Mme Pamela J. Sasser  
 M. et Mme Daniel B. Savitzky  
 M. Michael V. Scalzo  
 Gloria G. et Karl F. Schlaepfer  
 Elinor V. Schmidt  
 Robert W. et Mary E. Schroeder  
 Irene et Jeffrey Schwall  
 Mlle Kaye W. Scoggin  
 Mlle Roxanne Scott  
 Sean Scully

M. et Mme Ronald K. Segerlind  
Select Equity Group  
Foundation  
Roberta Selk  
M. Manuel D. Serpa  
M. K Seshadri  
Dr AJ Shankar et Mlle  
Rebekah Sexton  
Mlle Patricia E. Shawver  
Bryan et Sharoll Sheffield  
Mlle Judy Shillady  
Mlle Judith M. Shinn  
Mlle Ellen M. Shively  
M. et Mme Christopher  
L. Shoales  
Single Step Foundation  
M. Jeffery C. Sliter  
Colleen Sorensen  
Steve Smart et Javier Barreto  
M. et Mme Angus F. Smith  
Dr. et M. Catherine  
M. Smith M.D.  
Mme Emily Smith et  
M. Agnus Smith  
Lesley Smith  
Dr Mark S. Smith et Dr  
Maxine R. Harris  
W. Kelly Smith  
M. et Mme Jeffrey M. Spatz  
M. C. R. Stafford  
La Famille Stanislaw  
Karen Steingraber  
M. et Mme Joseph T. Steuer  
Lisa Stevens et Craig Sholley  
Frances W. Stevenson  
M. Chris Stewart  
Dr Sarah B. Stewart  
Mlle Barbara Stiefel  
Jack et Shelby Stifle  
Stokes Equipment Company  
Faith Stone  
Robert Stoughton  
Michael et Alyson Strianese  
Susan Stribling  
Hana Strang  
Alice Sturm  
Sylvia Taborelli  
Mme Betty F. Talbert  
Mlle Gretchen L. Tatsch  
Dr Marianne L. Tauber  
Troy Tegeler  
David P. Tenberg  
Charitable Foundation  
Mme Clare E. Thaw et  
M. Eugene V. Thaw  
M. et Mme Steuart H. Thomsen  
Mlle Laura Tiktinsky  
Mlle Lisa M. Toensfeldt  
Dr et Mme Stephen  
P. Tomasovic  
Helen Torelli  
Mlle Kelley Torrey  
Jennifer Tost  
M. William C. Tost  
M. Christopher D. Tower  
et M. Robert E. Celio

Mlle Caroline W. Treadwell  
Mlle Jeanie L. Treichel  
Dr Frederick R. Treyz, Ph.D.  
Mlle Karen Tsuchiya  
Dr Aaron P. Turkewitz et  
Dr Anna Di Rienzo  
M. Richard M. et Mlle  
Janice K. Ulrich  
Dennis et Sue Umshler  
Mlle Maribel Unanue  
Mlle Charlotte Urban  
M. Richard D. Urell  
Van Itallie Foundation Inc.  
Mlle Betty J. Van Wicklen  
M. George Varsam  
Dr Clifford et Lynn Venier  
Dr Jay Venkatesan  
Mr Alan R. Viani  
Mlle et M. Marcia J. Vigren  
M. Goran Visnjic  
Daniel Volberg  
Sally K. Wade  
La Wahoo's Family Foundation  
Mlle Laurelia Walker  
Martha M. Walsh et  
Peter B. Bloland  
M. et Mme John R. Walter  
Dr Charles et Mme  
Laurie T. Wang  
Mlle Marion T. Ward  
M. et Mme James R. Warner  
John W. Warner, IV  
Foundation, Inc.  
Larry Wasserscheid  
Mlle Kym Watt  
Mlle Christine Wei  
M. et Mme Theodore C. Weill  
Mme Martha K. Wells  
Mlle Rachel White  
Mme Betty W. White-Ludden  
Le Whole Earth Center, Inc.  
Mlle Anne H. Widmark  
Wieden + Kennedy  
M. et Mme Keith Wiggers  
Dr et Mme Kenneth H. Wildrick  
Dr Gene Wilhelm  
Mireille Wilkinson  
Jay Williams Jr.  
Leslie Williams  
Mme Stephanie Williams  
M. et Mme Gordon Wilson  
Anna E. Winand  
Nancy Corwith Hamill Winter  
M. Jack Witter  
Mlle Sally Wittier  
M. Stephen M. Wolf  
Kristen M. et John L. Wolfe  
Mlle. Margaret Wood  
Janet Woodward  
M. David L. Worrell et  
Mme Julianne Worrell  
Mlle Diana G. Wortham  
M. Et Mme Paul Wright  
M. Torsten A. Wucherpfennig  
M. Mark Wurzel  
Robert Wyer et Rashmi Adaval

Judith Yaskin  
George B. Yntema  
MMme Emily Yoffe et  
M. John Mintz  
Carla Young  
M. Gordon Young  
Lily Young  
Dr et Mme Daniel W. Ziegler  
Robert Zoellick  
Richard et Jean Zukin

### **Dons immobiliers**

Anonyme  
Mary Armstrong  
Patricia Bagnasco  
Joan Slatkin Barton  
Wilhelm Karl Baum  
Edith A. Baumgart  
Ethel Bowen  
Maynard P. et Katherine  
Z. Buehler  
Winifred A. Caldwell  
J. Morse Cavender  
William D. Crooks III  
David C. DelaCour  
Virginia M. DeLoney  
Theresa Eichorn  
Richard M. Fishbeck  
M.E. Gallaher, M.D.  
Carlyn E. Goettsch  
Beverly Grunder  
Georgette Haigler Jones  
Barbara Kirkwood  
Karl & Diana Kramer  
Mildred A. Lillis  
Robert J. Lowe  
Susan Linda Marinoff  
Barbara McEwen  
Aries Nanning  
Audrey O'Brien  
Gerald E. Petersen  
Lylah M. Schieck  
Michael Scott  
George et Dinah Tuma  
Ward Family Trust  
Margaret J. Welke  
David Pierce Wenzel  
Edith Jean Werts  
Alec Wilder

### **Kilimanjaro Society**

Anonymes (240)  
Carla Alford  
Jeane Ann Allen  
Helen F. Anderson  
Marjorie A. Ariano  
Al et Susan Arias  
Jan Armstrong  
Carol Arnold et  
Andrew J. Moore  
Kathy et Rick Arnold  
Larry et Kathryn Augustyniak  
Gloria J. Austin  
Barbara Babcock  
Anne Baer  
Marcia Balbus

John et Valerie Bance  
Stephanie Barko  
Robert G. et Ann S. Barrett  
Mme D. G. Batch  
M. et Mme Richmond S. Bates  
Patrick J. Bergin, Ph.D.  
M. Robin Berkeley, OBE  
Christopher et Candace Bertelson  
Lela Bishop  
Debbie et Michael Bloom  
Surya Bolom  
James R. et Suzanne Meintzer Brock  
Jane Ann Brown  
David et Joanne L. Brunetti  
Mme Waltraud Buckland  
William et Ann Buckmaster  
Dr Robert B.P. Burns et Dr Cynthia R. Burns  
John et Theresa Cederholm  
David Cholak et Debbie Decampus  
Patricia Collier  
Joyce D. Cology  
Ann et Dougal Crowe  
Louis Brendan Curran  
Mlle Susan M. Curry  
Anne Cusic - Tracks/USA  
Gail B. Dallmann et Duane A. Swenson  
Dianne C. Dana  
David et Betts Dann  
Toni M. Davison  
Mlle Paula Dax  
Jack et Janet Demmler  
Joyce Dobkins  
Katie H. Doyle et Richard Cunningham  
M. Jeffrey A. Eiffler  
Dr B. B. Eshbaugh  
Peter Evans et Liz Dow  
V. A. Ewton  
Mitchell Field  
Sharon Edel Finzer  
Lisa S. Firestone  
Barbara L. Flowers  
Kirsty Forgie  
Jane G. Fouser  
Ruth E. Francis  
Mlle Constance C. Frazier  
Paul et Florine Frisch  
M. Paul Gagliano  
Kathleen Garrigan  
Jane W. Gaston  
William et Cheryl Geffon  
Mlle Susan Glasbrenner  
Dolores et Henry Goldman  
Susan M. Gonzalez  
Stephen P. Govan  
Beverly R. Grady, Ed.D.  
Beth Brock et Bob Greenawalt  
Heather et Paul Haaga  
Robert et Martha Hall  
Michael et JoAnn Hamm

Susan M. Harding  
Romayne Adams Hardy  
John et Melanie Harkness  
Christine R. Harris  
Ronald Helmecci  
Gail et Leonard Hendricks  
Linda J. Hill  
Mary Lou Hill  
Carroll Ann Hodges  
Jeffrey M. Holstein, RN, C  
Mark et Barbara Holtzman  
Susi Huelsmeyer-Sinay  
Connie M. Huggett  
Mme Mary Hulitar  
Roger W. Hutchings  
Mme William A. Inskip  
Judy et Cal Jaeger  
Allen L. Jefferis  
Carol E. Jones et David Johns  
Kathryn C. Johnson et Scott R. Berry  
Hon. Kristina M. Johnson, Ph.D.  
Vicki Johnson  
Deena et Steven Jones  
Bonnie Jupiter  
Sharon Kantanen  
Karen M. Kaplan  
Pauline E. Kayes  
M. Dennis J. Keller  
Dr Jeremy Kemp-Symonds  
Hugh et Diana Kendrick  
Robert E. King  
Ken Kreinheder  
Marcy et Jeffrey Krinsk  
Linda E. La Roche  
Dr Hans et Judith Remy Leder  
Patricia C. Lee  
Deborah B. Leiderman  
Cheryl et Kevin Leslie  
Chalsa M. Loo, PH.D.  
M. Alfred J. Lopena  
George Loukides et Sam M. Tomlin  
Kirk P. Lovenbury  
Malcolm et Trish Lund  
David Mason  
Teri K. Mauler  
Margaret S. Maurin  
Captain et Mme Earl E. Maxfield, Jr.  
Steven et Ursula McAllister  
George McCloud  
Ruth McCloud  
Mlle Nancy A. McDaniel  
M. et Mme Henry P. McIntosh, IV  
Sally McMahon  
Kristine Meek  
Mme Wanita M. Meenan  
Tony Melchior  
Robert J. Miller  
Patricia L. Minnick  
Mlle Christopher Mock  
Nancy Moffett

Mme Jo Ann Moore  
Barbara Moritsch et Tom Nichols  
Henriette Morris  
James W. Morris  
Allen S. Moss  
Mlle Phyllis F. Mount  
Beth Mowry  
Linda M. Moyer  
Kelly A. Moylan  
Sherry H. Mullett  
Mlle Mary B. Napoli  
Lester H. Nathan  
Ronald K. et Victoria M. Neill  
Vicki et James Nordskog  
Anne et John Norris  
Dr et Mme Samuel M. Peacock, Jr.  
David Peckman et Michael Baffa  
Vernette et Michael Pemberton  
Jon et Analee Perica  
Mlle Barbara R. Perry  
M. et Mme Joseph T. Pollock  
Myrna Barbara Pototsky  
Paul et Karen Povey  
Marilyn J. Preusse  
Kathy D. Preziosi  
Claire B.M. Proffitt  
Linda Prusik  
Patrick J. Raftery  
Viswanath Rao et Katheryn Small  
Julie M. Reilly  
Nancy R. Richards, Esq.  
Crystal A. Ricker  
Jennifer Ritman et Andrew Brinkworth  
Nina Tanner Robbins  
Murray S. Robinson  
Tia Nolan Roddy  
Stuart Rosenberg, DVM  
Frank J. Rus, Jr.  
Jacqueline S. Russell  
Lynne G. Russert  
M. Hassan A. Sachedina  
M. Stuart T. Saunders, Jr.  
Anne et Joel S. Schecter  
Betsy Schiff  
Denise Schlener  
Irene et Jeffrey Schwall  
Jacqueline Scott  
Edward et Melynnique Seabrook  
Margaret Seneshen  
Margareta Shakerdge Cottington  
Anahit Shaterian  
Marshall et Jane Sheldon  
Gloria A. Shidler  
Frederick et Mary Lou Shirley  
M. et Mme Christopher L. Shoales  
Craig R. Sholley  
Leon et Fern Siegel

Ken et Jacqueline Sirlin  
 Bruce L. Smith  
 Mlle Deborah A. Smith  
 Arlene Smitko  
 Vivian C. Sontag  
 Rita A. Stapulonis  
 Nadine Bertin Stearns  
 Lisa M. Stevens  
 Nancy M. Stevens  
 Peter et Carol Stewart  
 M. et Mme Shelby J. Stifle  
 Leila Maw Straus  
 Evelyn F. Sweigart  
 Mme Lorraine C. Taylor  
 James et Ruth Terrill  
 M. Walter Tingle et  
 Mme Thea Holmes  
 Ruth Elliot Turner  
 John H. Tyler  
 Dennis et Sue Umshler  
 Stephen Urbrock  
 Shelley Varga  
 Mlle Barbara von Hoffmann  
 Robert et Jean Walraven  
 M. et Mme Christopher  
 C. Warren  
 Roxanne Warren  
 Laura A. et Wayne J. Wathen  
 Karen Weber  
 Matthew T. Weir  
 Linda M. White  
 Mme Phyllis J. Whitney-Tabor  
 Keith et Janice Wiggers  
 Dr et Mme Kenneth Wildrick  
 Dorothy Courtnege Wilson  
 Mme Margaret Winston  
 Marge Wright  
 R. Michael Wright  
 Donna Young  
 Steven Zeluck

### Contributions de services

Cameron Pace Group  
 Google Adwords  
 S.E. Festus G. Mogae  
 Plan & Success Investment  
 Management  
 Toppan LeeFung  
 Autorité pour la protection  
 de la faune ougandaise

\*Équivaut aux dons faits au cours de l'exercice 2016 (1er juillet 2016-30 juin 2016).

### ÉQUIPE DE DIRECTION DE L'AWF

Patrick J. Bergin, Ph.D.  
 Directeur général

Kaddu Sebunya  
 Président

Jeff Chrisfield  
 Directeur des opérations

Craig R. Sholley  
 Directeur principal

Charly Facheux  
 Directeur des projets de conservation

Kathleen Fitzgerald  
 Directrice de la protection des terres

Tyrene Haralson  
 Directrice administrative et financière

Lindsay Hance Kosnik  
 Directeur développement et marketing

Philip Muruthi  
 Directeur de la protection des espèces

Daudi Sumba  
 Directeur de la conception des programmes et des relations gouvernementales

### PRODUCTION DU RAPPORT ANNUEL

GESTION DES PROJETS ET ÉDITORIAL  
 Mayu Mishina  
 Directrice des contenus et de la messagerie

Micaela Samodelov  
 Rédactrice et éditrice des contenus

Hannah Wilber  
 Spécialiste des contenus

CONCEPTION GRAPHIQUE  
 Grant Wheeler  
 Concepteur graphique

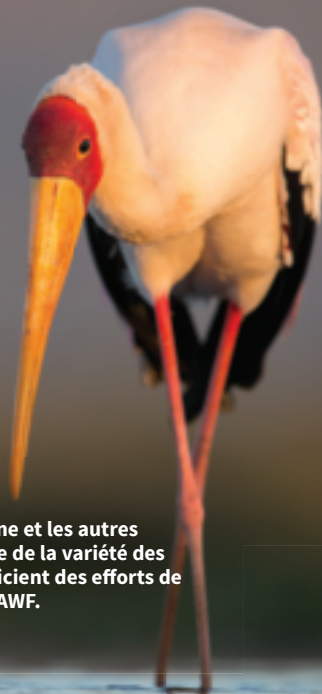
DIRECTION DE LA PRODUCTION  
 Laurie Channer  
 Responsable du marketing imprimé

© 2017, African Wildlife Foundation

L'African Wildlife Foundation est une société à but non lucratif, exonérée d'impôt aux États-Unis selon le statut 501(c)(3). Le numéro d'identification fiscale de l'AWF est 52-0781390. Toutes les contributions à l'African Wildlife Foundation sont déductibles du revenu imposable dans la mesure permise par la loi.

Nous remercions pour leur générosité les photographes qui ont donné leurs photos aux fins d'utilisation dans les publications et autres documents de l'AWF.

**Couverture :** Clement Kiragu / [www.clementwild.com](http://www.clementwild.com) **IFC :** Kaddu Sebunya, AWF **Page 1 :** Impala, AWF **Page 2 :** Rhinocéros, Alison Langevad / [www.alisonlangevad.com](http://www.alisonlangevad.com) **Page 3 :** Garde forestier KWS, Mwangi Kirubi / [www.click.co.ke](http://www.click.co.ke) **Page 6 :** Présidents africains, AWF **Page 7 :** Lion, Craig R. Sholley **Page 8 :** Eléphant, © lizcoughlan / Adobe Stock **Page 10 :** Forêt du Dja, Fumi Kikuyama **Page 11 :** Dames, Grace Wairima **Page 12 :** Limalimo Lodge, Tom Broadhurst ; loup éthiopien, Martin Harvey **Page 14 :** Élèves, YPO Family Adventure 2016 **Page 15 :** Petit koudou, Peter Chira ; Bonobo, Billy Dodson/savannaimages.com ; Buffle, Brian McBrearity **Page 16 :** Zèbre, Poulomee Basu **Page 18 :** Girafe, Kathleen Garrigan; Gordon Cheng, Gordon Cheng **Page 19 :** Léopard, Erik Aagaard / [aagaardphoto.com](http://aagaardphoto.com) **Page 27 :** Cigogne à bec jaune Alison Langevad **Page 28 :** Eléphants, Poulomee Basu.



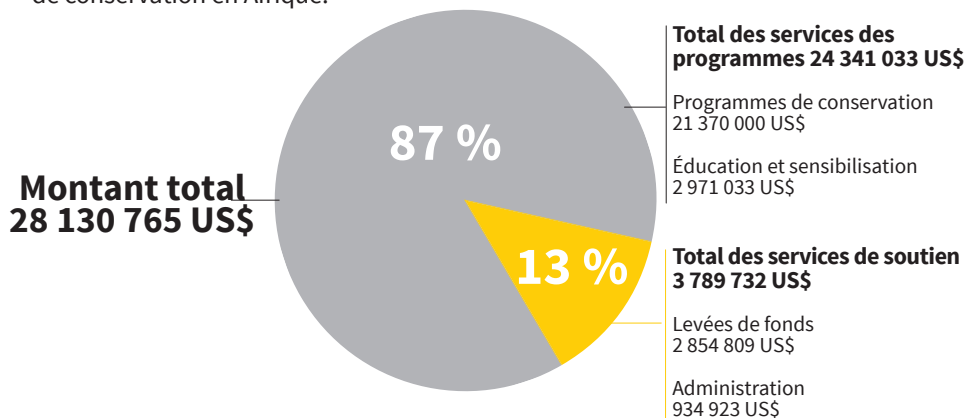
La cigogne africaine et les autres oiseaux font partie de la variété des espèces qui bénéficient des efforts de conservation de l'AWF.



# SITUATION FINANCIÈRE SAINNE

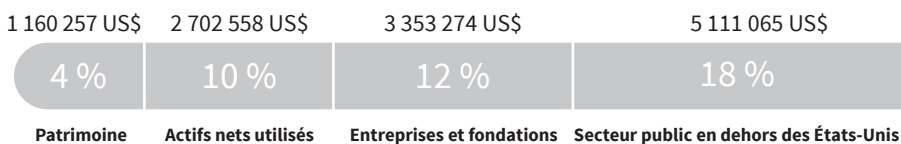
## Coûts d'exploitation

Pour chaque dollar que vous donnez, près de 87 % sont consacrés à des programmes de conservation en Afrique.



## Total des revenus d'exploitation

Le financement de nos programmes provient de diverses sources.



## Vous avez fait une grande différence !

Vos dons ont eu un impact considérable sur la faune et les terres sauvages d'Afrique. Voici à quoi ont servi vos dons au cours du dernier exercice :



# 12,3 millions

Acres de terre faisant l'objet d'une meilleure gestion en matière de conservation



# 60

Nombre total de projets de recherche et de protection des espèces financés

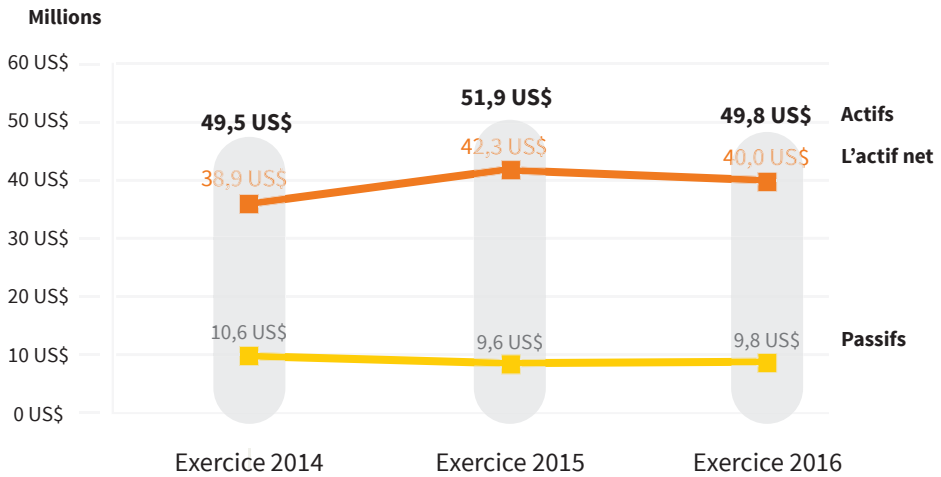




Le bon bilan financier de l'AWF montre que vos dons ont été dépensés avec sagesse et efficacité.

## Amélioration de la situation financière

Au cours des dernières années, l'AWF s'est développée et a maintenu une solide base financière.



7 148 614 US\$

25 %

Gouvernement américain

8 730 671 US\$

31 %

Dons personnels

**Total**  
28 206 439 US\$

Remarque : Toutes les données sont valables pour l'exercice ayant pris fin au 30 juin 2016



**+2 millions US\$**

d'avantages directs versés aux communautés

**22**

Projets d'entreprise touristique intégrant les activités



# Rejoignez un groupe spécial

Quand vous faites des dons à l'African Wildlife Foundation (AWF), vous rejoignez un groupe spécial de personnes dévouées à assurer un avenir durable à la faune et aux terres sauvages de l'Afrique. Vous pouvez vous engager des manières suivantes :

## CONTACTEZ-NOUS EN LIGNE



[www.awf.org/facebook](http://www.awf.org/facebook)  
[www.classroomafrica.org/facebook](http://www.classroomafrica.org/facebook)



[www.awf.org/twitter](http://www.awf.org/twitter)  
[www.classroomafrica.org/twitter](http://www.classroomafrica.org/twitter)



[www.awf.org/instagram](http://www.awf.org/instagram)



[www.awf.org/weibo](http://www.awf.org/weibo)



[www.awf.org/wechat](http://www.awf.org/wechat)

## Faire un don princier

Montrez votre engagement envers les éléphants, les rhinocéros et d'autres espèces sauvages d'Afrique en faisant un don princier, l'un des investissements les plus généreux que vous pouvez faire. Les membres de nos cercles de donateurs bénéficient de l'abonnement gratuit au magazine *Travel Africa*, la possibilité de rejoindre un safari organisé par l'AWF et d'autres avantages.  
[www.awf.org/leadershipgifts](http://www.awf.org/leadershipgifts)

## Donner en ligne

Pourquoi gaspiller un timbre quand vous pouvez soutenir la faune de l'Afrique en faisant un don ligne ? C'est rapide, facile et sûr.  
[www.awf.org/donate](http://www.awf.org/donate)

## Faire un legs

Faites un don et sauvez la faune de l'Afrique ce faisant, en inscrivant l'AWF dans votre testament et d'autres plans successoraux.  
[www.awf.org/legacy](http://www.awf.org/legacy)

## Donner des titres ayant pris de la valeur

Pensez à utiliser vos actifs, des actions aux obligations en passant par les fonds communs de placement, pour protéger la faune et les terres sauvages de l'Afrique. L'AWF accepte aussi des dons de biens.  
[www.awf.org/stock](http://www.awf.org/stock)



## African Wildlife Foundation

Siège social  
Ngong Road, Karen  
BP. 310, 00502  
Nairobi, Kenya  
Tél. : +254 0711 063 000

Office of Philanthropy  
(Bureau de la philanthropie)  
1400 Sixteenth Street NW, Suite 120  
Washington, DC 20036, USA  
Tél. : +1 202 939 3333  
Numéro gratuit : +1 888 494 5354

Email : [africanwildlife@awf.org](mailto:africanwildlife@awf.org)

[www.awf.org](http://www.awf.org)

